



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 29.2.2012  
COM(2012) 83 final

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U  
LILL-KUNSILL**

**Il-progress tal-Pjan Strateġiku tal-Implimentazzjoni tas-Shubija Ewropea għall-  
Innovazzjoni dwar it-Tixjih Attiv u b'Sahhtu**

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U  
LILL-KUNSILL**

**Il-progress tal-Pjan Strateġiku tal-Implimentazzjoni tas-Shubija Ewropea għall-  
Innovazzjoni dwar it-Tixjih Attiv u b'Saħħtu**

**WERREJ**

1.	Introduzzjoni .....	3
2.	Il-Pjan Strateġiku ta' Implimentazzjoni.....	4
3.	It-Twaqqif tal-qafas ta' appoġġ meħtieġ .....	5
3.1.	Sostenn fil-livell tal-UE .....	5
3.1.1.	Qafas regolatorju favorevoli .....	5
3.1.2.	Mekkanizmi ta' finanzjament effettivi.....	7
3.1.3.	Is-Suq: bażi ta' evidenza, dejta u ideat innovattivi.....	9
3.2.	Appoġġ fuq livell nazzjonali, reġjonali u lokali.....	10
4.	It-tnedija ta' azzjonijiet fil-qasam.....	11
4.1.	Tnedija tal-"istediniet għall-impenn" .....	12
4.2.	Siti ta' referenza.....	12
5.	Monitoraġġ u valutazzjoni tal-progress .....	13
6.	Tmexxija għal implimentazzjoni effettiva .....	14
7.	Konkluzjoni.....	15

## **Lista ta' abbrevjazzjonijiet**

AAL - Għajxien Megħjun Kontestwalment

CIP - Programm għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni

COM - Komunikazzjoni

DFA – Disinn għal kulhadd

EIP – Sħubija għall-Innovazzjoni Ewropea

EIT - Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija

PE – Parlament Ewropew

FEŻR – Il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali

UE - Unjoni Ewropea

FP7 - Is-Seba' Programm ta' Qafas għar-Ricerka

PDG - Prodott Domestiku Gross

HLY – Sena ta' Għomor b'Saħħtu

ICT - Teknoloġija tal-Informatika u l-Komunikazzjoni

KICs - Komunitajiet ta' Tagħrif u Innovazzjoni

## 1. INTRODUZZJONI

It-tixjiġ demografiku huwa waħda mill-akbar sfidi li qed tiffaċċja l-Ewropa. Skont tbaħsir riċenti, in-numru ta' Ewropej b'età ta' 65 sena jew aktar kważi se jirdoppja matul il-50 sena li jmiss, minn 87 miljun fl-2010 għal 148 miljun fl-2060<sup>1</sup>. Din ix-xejra tirrappreżenta sfida għall-awtoritajiet pubbliċi, għal dawk li jfasslu l-politika, għan-negozji u s-settur mingħajr skop ta' qligħ, speċjalment peress li giet fi żmien ta' pressjoni li qiegħda dejjem tiżdied fuq il-baġits pubbliċi, tnaqqis kontinwu fin-numru ta' persunal tas-saħħa<sup>2</sup> u domanda dejjem tikber mill-anzjani għal prodotti u servizzi ta' kura.

Jekk din it-transizzjoni demografika ma tiġix indirizzata direttament, se tqajjem ħafna tħassib dwar is-sostenibbiltà finanzjarja tas-sistemi tas-saħħa u l-kura. L-infiq pubbliku fuq is-saħħa diġà jammonta għal 7,8 % tal-PDG fl-UE, u sal-2060, in-nefqa pubblika fuq il-kura tas-saħħa akuta u l-kura fit-tul hija mistennija li tiżdied bi 3 % tal-PDG minħabba t-tixjiġ<sup>3</sup>.

L-appoġġ lejn tixjiġ attiv u b'saħħtu huwa importanti kemm biex titjeb il-kwalità tal-ħajja taċ-ċittadini anzjani u biex dawn ikunu jistgħu jikkontribwixxu fis-soċjetà huma u jikbru fl-età; kif ukoll sabiex titnaqqas il-pressjoni mhux sostenibbli fuq is-sistemi tas-saħħa.

Il-Kummissjoni nediet, fost inizjattivi oħra, Shubiji Ewropej ta' Innovazzjoni fi ħdan l-Unjoni ta' Innovazzjoni, waħda mill-inizjattivi ewlenin tal-istrateġija Ewropa 2020, bl-għan li taċċellera l-innovazzjoni biex tindirizza skop definit sew fi ħdan sfida soċjali kbira<sup>4</sup>.

Is-Shubija Ewropea għall-Innovazzjoni dwar it-Tixjiġ Attiv u b'Saħħtu (is-Shubija) giet magħzula bhala proġett bi prova sabiex jindirizza l-isfida tat-tixjiġ tal-popolazzjoni. Dan għandu fil-mira ż-żieda tal-għomor b'saħħtu taċ-ċittadini tal-UE b'sentejn sal-2020, bl-għan li jikseb rebħa tripla għall-Ewropa billi jtejjeb is-saħħa u l-kwalità tal-ħajja tal-anzjani, itejjeb is-sostenibbiltà u l-effiċjenza tas-sistemi tal-kura u joħloq opportunitajiet ta' tkabbir u kummerċ għan-negozji<sup>5</sup>. Is-Shubija gġib flimkien il-partijiet interessati pubbliċi u privati biex taċċellera l-innovazzjonijiet prinċipali billi tikkommetthom b'impenn ta' mizuri ta' provvista u domanda fis-setturi u fis-sistema sħiħa tal-innovazzjoni. Is-Shubija la hija programm jew strument ġdid ta' finanzjament u lanqas entità ġuridika ġdida, u ma tissostitwix il-proċessi ta-teħid ta' deċiżjonijiet attwali.

Is-Shubija hija opportunità distintiva biex jinkisbu l-għanijiet tal-politika fl-inizjattivi ewlenin tal-istrateġija Ewropa 2020: l-Unjoni tal-Innovazzjoni, l-Aġenda Diġitali għall-Ewropa<sup>6</sup>, Hiliet Godda għal Impjiegi Godda<sup>7</sup> u Pjattaforma Ewropea kontra l-Faqar u l-Esklużjoni

---

<sup>1</sup> <http://ec.europa.eu/eurostat>

<sup>2</sup> Il-Green Paper dwar il-Forza tax-Xogħol Ewropea għas-Saħħa COM(2008) 725 finali, tal-10.12.2008

<sup>3</sup> Ir-Rapport dwar it-Tixjiġ 2009: [http://ec.europa.eu/economy\\_finance/publications/publication14992\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/economy_finance/publications/publication14992_en.pdf)

<sup>4</sup> Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni: "Ewropa 2020. Strateġija għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inklussiv" COM (2010)2020 finali tat-3.3.2010, "Inizjattiva Ewlenija Ewropa 2020. Unjoni ta' Innovazzjoni" COM (2010) 546 finali tas-6.10.2010

<sup>5</sup> COM (2010) 546 finali dwar l-Unjoni ta' Innovazzjoni.

<sup>6</sup> Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Aġenda Diġitali għall-Ewropa" COM(2010) 245 finali tas-26.10.2010

<sup>7</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Aġenda għall-hiliet u impjiegi godda: Kontribut Ewropew lejn livell massimu ta' impjiegi" COM (2010) 682 finali tat-23.11.2010

Socjali<sup>8</sup>. L-għanijiet u l-approċċ tagħha huma wkoll konformi mal-prinċipji u l-għanijiet tal-Istrateġija tas-Sahħa tal-UE "Flimkien għas-Sahħa"<sup>9</sup> u s-Shubija tirrappreżenta kontribuzzjoni sinifikanti mill-UE biex jintlaħqu l-għanijiet tas-Sena Ewropea għat-Tixjih Attiv u s-Solidarjetà bejn il-Ġenerazzjonijiet fl-2012<sup>10</sup>.

Din il-Komunikazzjoni hija r-risposta tal-Kummissjoni għall-Pjan Strateġiku ta' Implimentazzjoni<sup>11</sup>, l-ewwel dokument li jimmarka s-Shubija.

## 2. IL-PJAN STRATEĠIKU TA' IMPLIMENTAZZJONI

Il-Pjan Strateġiku ta' Implimentazzjoni (il-Pjan) li gie adottat mill-Grupp ta' Tmexxija tas-Shubija f'Novembru 2011, jiffoka fuq azzjonijiet żviluppati madwar tliet pilastri: il-prevenzjoni, l-iskrining u d-dijanjosji bikrija; l-attenzjoni u l-kura; u t-tixjih attiv u l-għajxien indipendenti. Fi hdan kull pilastru, il-Pjan jistipula għadd limitat ta' azzjonijiet speċifiċi li għandhom jiġu implimentati mill-2012 kif ġej (ara t-tabella hawn taht). Dawn il-pilastri tematiċi huma kkumplimentati b'sett ta' prijoritajiet trasversali, bħalma huma l-kundizzjonijiet ta' qafas, l-evidenza u l-finanzjament.

Pilastru	Il-Qasam ta' Azzjoni ta' Prijorità	Azzjoni Speċifika
Il-prevenzjoni, l-iskrining u d-dijanjosji bikrija	L-illitteriżmu tas-Sahħa, l-awtorizzazzjoni tal-pazjent, l-etika u l-programmi ta' aderenza, bl-użu ta' għodda u servizzi innovattivi	L-identifikazzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi sabiex jassiguraw aderenza aħjar għat-trattament fil-livell reġjonali
	Il-ġestjoni personalizzata tas-sahħa	Is-sejba ta' soluzzjonijiet innovattivi biex wiehed jiehu hsieb saħhtu aħjar u biex jipprevjeni l-waqgħat ta' nies anzjani
	Il-prevenzjoni u d-dijanjosji bikrija ta' nuqqasijiet funzjonali fl-anzjani, kemm dawk fiżiċi kif ukoll konoxxittivi	Għajjnuna fil-prevenzjoni ta' nuqqas funzjonali u fragilità
Attenzjoni u Kura	Il-bini tal-kapaċità u r-replikabbiltà ta' sistemi integrati ta' kura bbażati fuq għodod u servizzi innovattivi	Il-promozzjoni ta' mudelli ta' kura integrata għal mard kroniku, inkluż l-użu ta' monitoraġġ remot fil-livell reġjonali
Tixjih Attiv u Għajxien Indipendenti	L-estenzjoni ta' hajja attiva u indipendenti permezz ta' soluzzjonijiet Personalizzati u Miftuħa	L-iżvilupp ta' soluzzjonijiet tal-ICT sabiex jgħinu lill-anzjani jibqgħu indipendenti, aktar attivi u mobbli għal aktar żmien

<sup>8</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Il-Pjattaforma Ewropea kontra l-Faqar u l-Esklużjoni Soċjali: Qafas Ewropew għall-koeżjoni soċjali u territorjali" COM(2010) 758 finali tas-16.12.2010

<sup>9</sup> Il-white paper tal-Kummissjoni tat-23 ta' Ottubru 2007 "Flimkien għas-Sahħa: Approċċ Strateġiku għall-UE 2008-2013", COM(2007) 630 finali tat-23.10.2007

<sup>10</sup> Id-Deciżjoni Nru 940/2011/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2011 dwar is-Sena Ewropea għat-Tixjih Attiv u s-Solidarjetà bejn il-Ġenerazzjonijiet (2012)

<sup>11</sup> Pjan Strateġiku ta' Implimentazzjoni – Parti Strateġika: [http://ec.europa.eu/research/innovation-union/pdf/active-healthy-ageing/steering-group/implementation\\_plan.pdf#view=fit&pagemode=none](http://ec.europa.eu/research/innovation-union/pdf/active-healthy-ageing/steering-group/implementation_plan.pdf#view=fit&pagemode=none); Parti Operattiva: [http://ec.europa.eu/research/innovation-union/pdf/active-healthy-ageing/steering-group/operational\\_plan.pdf#view=fit&pagemode=none](http://ec.europa.eu/research/innovation-union/pdf/active-healthy-ageing/steering-group/operational_plan.pdf#view=fit&pagemode=none)

Kwistjoniji et orizzontali	Is-suq tematiku: L-innovazzjoni għal bini, bliet u ambjent addattat għall-anzjani	Il-promozzjoni tal-innovazzjoni għal bini, bliet u ambjent aċċessibbli u addattati għall-anzjani
----------------------------	---	--

Dan huwa l-ewwel stadju tar-risultati tas-Shubija. Il-Kummissjoni tistenna li jigu identifikati azzjonijiet oħra, li l-implimentazzjoni tagħhom għandha tibni fuq l-esperjenza ta' din l-ewwel fażi. Barra minn hekk, għandu jittiehed kont tar-rispons siewi għall-progress ta' din is-Shubija fid-dawl ta' EIPs oħra.

Il-Kummissjoni tilqa' l-Pjan, u permezz ta' din il-Komunikazzjoni tiddikkjara l-impenn tagħha lejn l-implimentazzjoni tal-Pjan. Is-Shubija hija opportunità biex iżżid l-innovazzjoni u biex tisfrutta s-sinergiji fi hdan u madwar il-prijoritajiet u l-politiki differenti fuq livell tal-UE, kif ukoll dak nazzjonali u reġjonali. Is-Shubija għandha rwol importanti fit-twassil tal-massa kritika u fil-kisba ta' rikonoxximent politiku għal tixjih attiv u b'saħħtu. Diġà tat valur mizjud importanti billi stabbiliet viżjoni pożittiva komuni dwar it-tixjih u pprovdiet qafas komprensiv għall-azzjoni miftiehma bejn diversi partijiet interessati. L-isfida tal-gejjieni hija t-turija tal-valur sħiħ ta' din is-Shubija.

### 3. IT-TWAQQIF TAL-QAFAS TA' APPOĠĠ MEHTIEĠ

L-appoġġ preċiż li se jinħtieġ biex l-azzjonijiet tas-Shubija jinbidlu f'suċċess jiddependi fuq proġetti konkreti mressqa fil-fażi li jmiss. Id-diskussjonijiet bi thejjija għall-Pjan għamluha ċara li qafas ta' appoġġ qawwi fil-livell Ewropew kif ukoll fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali huwa essenzjali.

Għalhekk il-Pjan jelenka dawn il-kundizzjonijiet ta' qafas bħala partikolarment rilevanti:

- (a) l-indirizzar ta' kwistjonijiet regolatorji li ġew identifikati bħala ostakli potenzjali jew instigaturi
- (b) it-trawwim tal-istabbiliment ta' bazi ta' evidenza komuni u robusta
- (c) l-aġġustament ta' strumenti ta' finanzjament eżistenti u l-aħjar użu tal-effiċjenza tagħhom
- (d) l-opportunità ta' skambju u t-trasferiment ta' prattiki tajba.

#### 3.1. Sostenn fil-livell tal-UE

##### 3.1.1. Qafas regolatorju favorevoli

Il-proposta leġiżlattiva tal-Kummissjoni<sup>12</sup> biex tirrevedi l-liġi tal-UE dwar il-protezzjoni tad-dejta<sup>13</sup> tiddefendi l-ħtieġa ta' approċċ speċifiku għad-dejta dwar is-saħħa abbażi tal-iżgurar

<sup>12</sup> Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta COM(2012)11 finali tal-21.01.2012; Proposta għal Direttiva tal-PE u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali COM(2012)10 finali tal-21.01.2012

<sup>13</sup> Id-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta. *ĠUL 281, 23.11.1995*

tad-dritt għall-protezzjoni tal-individwi, l-aċċess u l-użu tal-informazzjoni personali tagħhom, inkluża d-dejta dwar is-saħħa, u d-dritt tal-interessi legittimi ta' protezzjoni tas-saħħa pubblika, ir-riċerka xjentifika u l-żvilupp tas-servizzi tas-saħħa.

Id-Direttiva adottata dan l-aħħar dwar id-drittijiet tal-pazjenti fil-kura transkonfinali<sup>14</sup> waqqfet netwerk tal-Istati Membri li qed jaħdmu fuq is-Saħħa-e li l-għan prinċipali tiegħu huwa li jikkontribwixxi biex titjeb l-interoperabilità tas-sistemi tas-Saħħa-e f'livell transkonfinali, li se jservi ta' appoġġ, fost l-oħrajn, għall-prijoritajiet tal-Pjan dwar il-kura integrata u l-għajxien indipendenti.

Ix-xiri ta' soluzzjonijiet innovattivi u aċċessibbli minn xerrejja pubbliċi<sup>15</sup> fuq livell nazzjonali, reġjonali u lokali, gie identifikat bħala l-mutur ewlieni sabiex titħaffef l-introduzzjoni tal-innovazzjoni tas-suq u d-dhul fuq l-investment għal kumpaniji innovattivi. Permezz tal-proposti tagħha għal revizjoni tal-legiżlazzjoni dwar l-akkwist pubbliku<sup>16</sup>, il-Kummissjoni tipprevedi kundizzjonijiet aktar xierqa għall-innovazzjoni fl-akkwisti, bħall-proċedura ġdida għal shubiji ta' innovazzjoni, reġim hafif tal-akkwist pubbliku ad hoc għal servizzi soċjali, u qafas ġuridiku aktar ċar għall-akkwist pubbliku transkonfinali kongunt.

Għall-gejjieni ta' Orizzont 2020<sup>17</sup>, il-Kummissjoni tippromponi wkoll appoġġ finanzjarju għall-akkwist pubbliku ta' riċerka u innovazzjoni li jista' jintuża għal din is-Shubija.

L-iżvilupp ta' skemi ta' inċentivi speċifiċi fil-livelli xierqa huwa kritiku biex jippermetti l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet kif identifikati fil-Pjan (pereżempju l-kura integrata bbażata fuq l-evidenza, l-użu ta' għodod u servizzi relatati mal-età).

L-istandards u s-soluzzjonijiet interoperabbli huma sett ieħor ta' kundizzjonijiet vitali ta' qafas. Il-Kummissjoni tikkunsidra l-istandards tekniċi adegwati, jew in-nuqqas tagħhom, bħala barriera u timpenja ruħha sabiex tappoġġja l-iżvilupp ta' qafas ġdid tal-UE għall-ittestjar tal-interoperabilità, l-ittikettjar ta' kwalità u ċ-ċertifikazzjoni tas-Saħħa-e, il-kura integrata, l-għajxien indipendenti u s-soluzzjonijiet u l-pjattaformi ta' tixjih attiv. Se taħdem mill-qrib mal-*fora* u l-konsorzji rilevanti, fil-kuntest ta' qafas ġdid tal-UE għall-istandardizzazzjoni<sup>18</sup>, sabiex thaffef l-adozzjoni ta' standards u l-iżvilupp ta' linji gwida tal-interoperabilità, profili u speċifikazzjonijiet dwar is-Saħħa-e (inkluża l-kura integrata) u l-għajxien indipendenti.

---

<sup>14</sup> Id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2011/24/UE tad-9 ta' Marzu 2011 dwar l-applikazzjoni tad-drittijiet tal-pazjenti fil-qasam tal-kura tas-saħħa transkonfinali

<sup>15</sup> L-akkwist pubbliku innovattiv ifisser li s-settur pubbliku jiehu r-rwol u r-riskji ta' klijent ewlieni, filwaqt li jtejjeb il-kwalità tas-servizzi tiegħu u l-produttività.

<sup>16</sup> Proposta għad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-akkwist pubbliku COM (2011) 896 finali 20.12.2011

<sup>17</sup> Komunikazzjoni dwar l-Inizjattiva Orizzont 2020 – Il-Programm ta' Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni COM(2011)808 finali tat-30.11.2011

<sup>18</sup> Vizjoni strateġika għal standards Ewropej: Nimxu 'l quddiem biex intejbu u nhaffu t-tkabbir sostenibbli tal-ekonomija Ewropea sal-2020 COM(2011) 311 finali tal-1.6.2011; COM(2011) 315 finali tal-1.06.2011 Proposta għar-Regolament dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea

Sabiex tappoġġja t-twaqqif ta' kundizzjonijiet ta' qafas favorevoli, il-Kummissjoni:

- se tqis l-għanijiet u l-prijoritajiet tas-Shubija kif definiti fil-Pjan fir-reviżjoni tal-leġislazzjoni rilevanti tal-UE bħal dik dwar mezzi mediċi<sup>19</sup> u l-proposta għall-Att Ewropew dwar l-Aċċessibilità<sup>20</sup>;
- se taċċellera l-iżvilupp tal-istandards skont mandati ta' standardizzazzjoni dwar l-ICT, l-ambjent mibni u l-aċċessibilità prinċipali permezz ta' segwiment ta' kunċetti ta' "disinn għal kulhadd" u mandati proposti<sup>21</sup> dwar is-Saħħa-e u l-għajxien indipendenti. L-ewwel sett ta' standards godda għall-aċċessibilità għandu jitlesta sal-2013;
- se tappoġġja lill-partijiet interessati rilevanti fil-livelli xierqa fl-iżvilupp ta' skemi ta' inċentivi speċifiċi biex jippermettu l-użu ta' soluzzjonijiet;
- se tappoġġja l-iżvilupp ta' terminoloġiji standardizzati, dejta, informazzjoni klinika u mudelli mediċi kif ukoll awtoritajiet pubbliċi ta' appoġġ fl-impenn tal-akkwist prekommerċjali u l-akkwist ta' soluzzjonijiet innovattivi, permezz ta' riċerka tal-UE u programmi ta' innovazzjoni;
- se tappoġġja l-hidma ma' partijiet interessati mis-settur pubbliku u dak privat sabiex ittejjeb it-tbassir tal-htigijiet ta' haddiema fis-settur tas-saħħa u sabiex taddatta l-hiliet u l-kompetenzi għax-xejriet tal-kura godda u t-teknoloġiji godda;
- se tagħmel użu mill-istrumenti previsti taħt l-Artikolu 14 tad-Direttiva dwar id-drittijiet tal-pazjenti fil-kura transkonfinali sabiex tappoġġja l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet rilevanti identifikati fil-Pjan.

### 3.1.2. Mekkaniżmi ta' finanzjament effettivi

Il-Pjan huwa wieħed mid-dokumenti ta' referenza li għandhom jiġu kkunsidrati fil-proċessi tat-tehid ta' deċizzjonijiet skont programmi u inizjattivi ta' finanzjament rilevanti tal-UE fil-qasam tas-saħħa u l-politika soċjali, ir-riċerka u l-innovazzjoni, l-ICT, il-kompetittività u t-tkabbir fis-suq, politiki strutturali u reġjonali. Il-Kummissjoni diġà bdiet taħdem fuq dawn l-istrumenti u se tkompli tagħmel hekk sistematikament sabiex tagħmel l-aħjar użu mill-impatt tal-finanzjament, u se tqis bis-sħiħ l-aspetti rilevanti tal-Pjan sabiex tikkontribwixxi lejn l-għanijiet u l-viżjoni tiegħu.

<sup>19</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 1990 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward il-mezzi mediċi attivi li jiddaħhlu f'xi parti tal-gisem (90/385/KEE); Id-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE tal-14 ta' Ġunju 1993 dwar mezzi mediċi; Id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 98/79/KE tas-27 ta' Ottubru 1998 dwar il-mezzi mediċi dijanjostiċi in vitro.

<sup>20</sup> Il-Kummissjoni bħalissa qed tmexxi l-konsultazzjoni pubblika dwar l-iżvilupp ta' Att Ewropew dwar l-Aċċessibilità li fih miżuri biex titjeb l-aċċessibilità ta' oġġetti u servizzi għaċ-ċittadini kollha, inklużi l-anzjani.

<sup>21</sup> Dawn diġà jinkludu l-Mandat 376 (Ir-rekwiżiti tal-aċċessibilità għall-akkwisti pubbliċi ta' prodotti u servizzi fil-qasam tal-ICT); il-Mandat 420 (Ir-rekwiżiti tal-aċċessibilità għall-akkwisti pubbliċi fl-Ambjent Mibni); il-Mandat 473 (li għandu jinkludi l-Aċċessibilità wara d-DFA f'attivitajiet ta' standardizzazzjoni rilevanti).



Il-Kummissjoni diġà qiegħda tgħaqqad riċerka avvanzata u applikata u validazzjoni ta' innovazzjoni fuq skala kbira għall-azzjonijiet tal-Pjan:

- il-Programm ta' Qafas għar-Riċerka (FP7) alloka EUR 220 miljun għar-riċerka dwar is-saħħa li tista' tkun rilevanti għas-Shubija;
- il-parti tal-ICT tal-Programm għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP) ġiet allokata EUR 24 miljun fil-programm ta' hidma tal-2012 għal azzjonijiet direttament rilevanti mas-Shubija;
- il-pjan ta' hidma għall-2012 tal-Programm tas-Saħħa jalloka EUR 4 miljun għall-allinjament tal-promozzjoni tas-saħħa, partikolarment dwar soluzzjonijiet ta' kura integrata eżistenti;
- il-Kummissjoni tikkontribwixxi EUR 25 miljun fis-sena għall-programmi ta' hidma tal-Programm Kongunt tal-Għajxien Megħjun Kontestwalment, li jkopri oqsma ta' rilevanza għolja għas-Shubija.

Il-Kummissjoni se tfittex li ssahħaħ it-twertiq tal-għan tal-Istrateġija tas-Saħħa tal-UE<sup>22</sup> li jrawwem is-saħħa f'Europa li qed tixjieħ kif ukoll biex tonqos l-inugwaljanza<sup>23</sup> u tiżdied l-awtorizzazzjoni tal-pazjenti. Il-programm Is-Saħħa għat-Tkabbir kif propost mill-Kummissjoni<sup>24</sup> għandu jkompli jappoġġja l-għanijiet u l-qafas għall-azzjoni dwar it-tixjijih, kif spjegat fil-Pjan.

Il-Kummissjoni pproponiet Deċiżjoni dwar Agenda Strateġika ta' Innovazzjoni tal-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT) għall-2014-2020<sup>25</sup> li tidentifika l-"Innovazzjoni għal għajxien u tixjijih attiv" bħala waħda mit-temi ta' prijorità għall-mewġa tal-Komunitajiet tal-Għarfien u l-Innovazzjoni (KICs) tal-IET fl-2014-2015.

---

<sup>22</sup> COM (2007) 630 finali, tat-23.10.2007

<sup>23</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Is-Solidarjetà fis-Saħħa: it-tnaqqis tal-inugwaljanzi fis-settur tas-saħħa fl-UE" COM (2009) 567 finali tal-20.10.2010

<sup>24</sup> Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-twaqqif ta' Programm Is-Saħħa għat-Tkabbir, it-tielet programm multiannwali ta' azzjoni tal-UE fil-qasam tas-saħħa għall-perjodu 2014-2020 COM (2011) 709 finali tad-9.11.2011

<sup>25</sup> COM (2011) 822 finali, tat-30.11.2011

Sabiex tappoġġja l-użu effiċjenti tal-mekkanizmi tal-iffinanzjar, il-Kummissjoni:

- se tiżgura l-użu effettiv tal-finanzjament allokat għall-prijoritajiet tal-Pjan tas-Shubija, partikolarment għall-parti tal-ICT b'appoġġ għall-validazzjoni u t-tixrid ta' servizzi, l-interoperabilità, l-aggregazzjoni tal-evidenza u l-bini tal-kapaċità; il-Programm Kongunt AAL, l-FP7 għar-riċerka tal-ICT fl-2013 u l-Programm tas-Saħħa għall-2012-2013;
- se tqis il-prijoritajiet rilevanti tal-Pjan flimkien mal-kontribut minn partijiet interessati oħra għal riċerka fil-futur u innovazzjoni ta' programmi ta' hidma u l-istrumenti (jiġifieri Orizzont 2020);
- ipproponiet li toffri appoġġ għal azzjonijiet speċifiċi skont l-għanijiet tagħha, taht is-Shubija dwar Tixjiħ Attiv u b'Saħħtu fl-ambitu tal-Programm is-Saħħa għat-Tkabbir;
- fil-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa ipproponiet li tiffinanzja appoġġ mill-2014 għall-bidu ta' infrastrutturi ta' servizzi diġitali trans-Ewropej li jippermettu l-monitoraġġ/it-telemedicina transkonfinali<sup>26</sup>.

### 3.1.3. *Is-Suq: bażi ta' evidenza, dejta u ideat innovattivi*

Sabiex ikun iffacilitat l-iskambju ta' ideat u l-kooperazzjoni bejn l-imsieħba, irrispettivament minn azzjonijiet speċifiċi mressqa skont is-Shubija, il-Kummissjoni se twaqqaf pjattaforma b'bażi diġitali miftuħa għall-partijiet interessati kollha ("is-suq"). Din il-pjattaforma se tgħin lill-partijiet interessati sabiex isibu sħab, jaqsmu l-prattika u proġetti, jaċċessaw dejta robusta u evidenza, u jingħaqdu ma' pjattaformi oħra ta' innovazzjoni u ma' dawk relatati mal-età. Dawk interessati li mhumiex f'pożizzjoni li jimobilizzaw massa kritika suffiċjenti sabiex ikunu involuti direttament fl-implimentazzjoni tal-Pjan se jiġu mistiedna jipparteċipaw u jikkontribwixxu f'dan is-suq.

Biex taċċellera l-użu tal-innovazzjoni, il-Kummissjoni tqis ukoll il-ħtieġa li żżid il-ġbir u l-iskambju ta' dejta ta' evidenza komparabbli u ta' kwalità għolja, u tikkoopera fuq l-analizi u t-tixrid tagħhom b' appoġġ għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet tal-Pjan.

Il-Kummissjoni se:

- twaqqaf "suq" sabiex issieħeb partijiet differenti, tinkoraġġixxi t-trasferiment u l-iskambju ta' ideat u prattiki tajba u xxerred evidenza valida, mit-tieni kwart tal-2012 'il quddiem;
- tikkontribwixxi għall-ġabra, il-kategorizzazzjoni u l-analizi tal-evidenza u d-dejta rilevanti, u l-aċċess miftuħ u komuni tagħhom, mill-2013 'il quddiem, bl-appoġġ taċ-Ċentru Kongunt għar-Riċerka u l-partijiet interessati fis-Shubija;
- tappoġġja u tiffacilita l-kooperazzjoni fost il-partijiet interessati sabiex iwettqu l-azzjonijiet speċifiċi tal-Pjan dwar soluzzjonijiet innovattivi aċċessibbli u faċli biex jintużaw mill-anzjani għall-bliet u r-regjuni, minn nofs l-2012 'il quddiem.

<sup>26</sup> Proposta għal Regolament li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa COM(2011) 665 tad-19.10.2011

### 3.2. Appoġġ fuq livell nazzjonali, reġjonali u lokali

Is-suċċess tas-Shubija se jiddependi fuq l-azzjonijiet meħuda fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali. L-appoġġ fiss f'dawn il-livelli għalhekk għandu importanza kruċjali. Il-Kummissjoni tixtieq tigbed l-attenzjoni tal-Istati Membri u r-reġjuni dwar il-possibiltajiet eżistenti taħt il-Fondi Strutturali li jappoġġjaw ir-riċerka, l-innovazzjoni u miżuri oħra għal tixjiħ attiv u b'saħħtu. Dawn jinkludu l-inizjattivi tas-Saħħa-e u l-investment fir-riformi fis-sistema tas-saħħa, fl-infrastruttura<sup>27</sup> u fil-kapital uman biex titjieb il-prevenzjoni tas-saħħa, id-dijanjosji u l-kura.

Il-proposta tal-Kummissjoni għall-pakkett ta' politika ta' Koeżjoni (2014-2020) tidentifika t-tixjiħ attiv u b'saħħtu u l-innovazzjoni fost il-prijoritajiet tagħha ta' investment, billi tipprovdi ambitu addizzjonali għall-iżvilupp ta' sinerġiji bejn is-Shubija u l-Fondi Strutturali f'dan ir-rigward. Din il-proposta tippredvi wkoll is-saħħa bħala zona ta' finanzjament taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u l-Fond Soċjali Ewropew, u tistipula l-kundizzjonalitajiet ex-ante li jeħtieġu strateġija ta' riċerka u innovazzjoni għall-ispeċjalizzazzjoni intelligenti<sup>28</sup> u strateġija għas-saħħa nazzjonali u/jew reġjonali fi żmien li qed jiġu ffixxati l-prijoritajiet tal-infiq<sup>29</sup>. L-Istati Membri għalhekk huma mheġġa jikkunsidraw il-miżuri tat-tixjiħ attiv u b'saħħtu fil-Programmi Operattivi tagħhom għall-perijodu 2014-2020 li jistgħu jgħinu biex jinkisbu l-għanijiet tal-programmi ta' Fondi Strutturali.

Bid-disponibilità kurrenti ta' finanzjament f'hafna programmi, fi hdan il-perjodu ta' programmar attwali, (partikolarment it-tixjiħ attiv, l-infrastruttura tas-saħħa, s-Saħħa-e), il-Kummissjoni tkompli tkeġġeg lill-partijiet interessati biex jużaw il-Fondi Strutturali sabiex jintlaħqu l-għanijiet tas-Shubija.

Is-Shubija tista' tipprovdi kontribut u tiġi ispirata minn inċentivi speċifiċi xierqa, skemi ta' hlas u/jew rimborż minn fornituri privati u pubbliċi u tistimula l-użu attiv tal-akkwist tal-innovazzjoni (jiġifieri l-akkwist prekummerċjali, l-akkwist pubbliku ta' soluzzjonijiet innovattivi)<sup>30</sup>.

Il-Kummissjoni tkeġġeg lill-Istati Membri (inklużi l-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali rilevanti) sabiex:

- jaħdmu lejn allinjament aħjar u sinerġiji tal-istrumenti tal-finanzjament tagħhom b'finanzjament mill-inizjattivi tal-UE; dan jinkludi l-programmi ta' riċerka u ta' innovazzjoni tagħhom, partikolarment dawk relatati mal-Inizjattivi tal-Programmazzjoni Kongunta rilevanti u l-AAL;
- jagħmlu użu effettiv mill-Fondi Strutturali, skont il-prijoritajiet tas-Shubija, kif xieraq, b'mod partikolari bil-ħsieb li:

<sup>27</sup> Total ta' EUR 5,29 biljun huwa disponibbli fl-FEŻR għall-appoġġ fl-infrastrutturi tas-saħħa (flimkien mal-miżuri tas-Saħħa-e taħt l-allokazzjoni ta' EUR 5,32 biljun għall-Gvern elettroniku b' mod generali

<sup>28</sup> L-iżvilupp ta' strateġija għar-riċerka u l-innovazzjoni għall-ispeċjalizzazzjoni intelligenti hija stabbilita bħala kondizzjonalità ex ante għal żewġ għanijiet tematiċi għall-gejjieni tal-Politika ta' Koeżjoni ffinanzjati mill-FEŻR: It-tixjiħ tar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-innovazzjoni (R&D target) u t-titjib tal-aċċess għall-ICT u l-użu u l-kwalità tiegħu (Broadband target).

<sup>29</sup> COM(2011)615 finali tas-6.10.2011 (Anness IV, il-punti 1 u 10.2)

<sup>30</sup> Il-Komunikazzjoni dwar l-Akkwist Pubbliku Prekummerċjali: Inrawwmu l-innovazzjoni biex niżguraw servizzi pubbliċi sostenibbli u ta' kwalità għolja fl-Ewropa COM(2007) 799 finali tal-14.12.2007

- itejbu l-użu, il-kwalità, l-interoperabilità tal-ICT u l-aċċess għalih inkluż is-saħħa-e, u jsaħħu r-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-innovazzjoni;
- jippromwovu l-inklużjoni soċjali u l-ġlieda kontra l-faqar, inkluż permezz ta' investiment fis-saħħa u fl-infrastruttura soċjali;
- jippromwovu miżuri biex jiġġieldu kontra d-diskriminazzjoni ta' persuni anzjani kemm fl-aċċess għas-suq tax-xogħol u fuq il-post tax-xogħol (eż. forom ta' organizzazzjoni tax-xogħol innovattivi, aċċessibbli u faċli biex jintużaw mill-anzjani, hajja professjonali itwal u aktar b'saħħitha);
- irawmu investimenti biex jimmodernizzaw is-sistemi tas-saħħa reġjonali, u jagħtu prijorità għal bidla minn kura istituzzjonali għal kura bbażata fil-komunità, filwaqt li jtejbu l-għajxien indipendenti.
- jikkunsidraw li jinkludu l-prijoritajiet tas-Shubija u l-għanijiet fost il-prijoritajiet strateġiċi tagħhom sabiex jagħmlu użu mill-fondi strutturali;
- jingagġaw fl-attivitajiet tas-Shubija permezz tal-akkwist ta' soluzzjonijiet aktar innovattivi u effiċjenti.

#### 4. IT-TNEDIJA TA' AZZJONIJIET FIL-QASAM

Huwa importanti li l-awtoritajiet tas-saħħa, gruppi ta' pazjenti, negozji, imprendituri, professjonisti tas-saħħa, anzjani u partijiet interessati oħra jkollhom rwol qawwi fl-implimentazzjoni tal-Pjan.

Il-partecipazzjoni fis-Shubija tipprovdi opportunità għall-partijiet interessati involuti kollha fil-livell tal-Unjoni, dak nazzjonali, reġjonali u lokali biex jibbenefikaw minn appoġġ politiku, jaqsmu r-riskji, ibaxxu l-ispejjeż permezz ta' ekonomiji ta' skala akbar u l-qsim ta' soluzzjonijiet, kif ukoll jiffrankaw il-ħin u l-isforz u jzidu l-kredibilità permezz ta' ġbir kongunt u tixrid tal-evidenza.

Il-Kummissjoni tipproponi żewġ modalitajiet distinti għat-twassil tal-Pjan<sup>31</sup>:

- id-disinn u t-tnedija ta' "stediniet għall-impenn"
- l-identifikazzjoni u l-evalwazzjoni ta' "siti ta' referenza" għall-kandidati.

L-"istediniet għall-impenn" se jiffukaw fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet speċifiċi tal-Pjan, filwaqt li s-"siti ta' referenza" se joffru ispirazzjoni permezz ta' eżempji attwali ta' suċċess ta' soluzzjonijiet integrati għal tixjiħ attiv u b'saħħtu.

<sup>31</sup> Preżenza onlajn tas-Shubija se tirrapporta dwar il-progress u r-risultati tas-Shubija, tagħti informazzjoni dwar l-innovazzjoni fit-tixjiħ attiv u b'saħħtu, u tipprovdi repożitorju għal evidenza vvalidata (ara <http://ec.europa.eu/active-healthy-ageing> and Twitter @EIP\_AHA)

#### 4.1. Tnedija tal-"istediniet għall-impenn"

Il-Pjan talab li l-Kummissjoni tnedi l-"istediniet għall-impenn", miftuħa għall-partijiet interessati kollha, dwar azzjonijiet speċifiċi identifikati fil-Pjan Strategiku ta' Implimentazzjoni<sup>32</sup>.

Impenn huwa rabta konkreta u li tista' titkejjel favur azzjoni jew grupp ta' azzjonijiet sabiex jintlaħqu l-għanijiet u r-riżultati identifikati fil-Pjan. Din se tiġi pprezentata wara l-"istediniet għall-impenn" u teħtieġ it-twettiq tal-kriterji tas-Shubija (jigifieri ir-rabta, l-inklussività u s-shubija, il-massa kritika, ir-riżultat, il-promozzjoni).

L-"istediniet għall-impenn" se jingħataw bidu mal-adozzjoni ta' din il-Komunikazzjoni u se jibqgħu miftuħa għal mill-anqas xahrejn, u jergħu jifthu fuq bażi perjodika.

Il-partecipanti f'azzjonijiet speċifiċi se jiffurmaw Gruppi ta' Azzjoni – wieħed għal kull azzjoni speċifika -, u permezz ta' Pjan ta' Azzjoni se jimpenjaw ruħhom sabiex isiru numru ta' attivitajiet li jikkontribwixxu lejn mira prinċipali. Partijiet interessati li l-impenni tagħhom ma jissodisfawx il-kriterji se jkunu mistiedna fis-"suq" (ara 3.1.3.) sabiex jissodisfaw ir-rekwiziti.

#### 4.2. Siti ta' referenza

Il-Kummissjoni tissuggerixxi li r-reġjuni, l-ibliet, l-isptarijiet integrati/l-organizzazzjonijiet tal-kura li għandhom l-għan li jipprovdu approċċ komprensiv u bbażat fuq l-innovazzjoni għal tixjiħ attiv u b'saħħtu u li jistgħu jagħtu evidenza u illustrazzjonijiet konkreti tal-impatt tagħhom f'dan il-qasam, jisthoq qilhom attenzjoni speċifika bħala forma ta' "siti ta' referenza". Dawn jistgħu jikkontribwixxu b'mod sinifikanti biex jifhmu s-sinergiji bejn l-azzjonijiet differenti u l-valur miżjud ta' approċċ olistiku. Dawn għandu jkollhom il-potenzjal li juru soluzzjonijiet xierqa f'perjodu ta' żmien qasir, ikunu evalwati minn shab bħala kompetituri permezz ta' metodoloġija ta' valutazzjoni indipendenti, aċċettati kullimkien u b'kunsens komuni, u jsirulhom aktar testijiet u jinfirxu fuq skala akbar.

Is-siti ta' referenza għandhom jibnu koalizzjoni li tinvolvi diversi partijiet attivi fis-Shubija sa issa (professjonisti, pazjenti, persuni li jieħdu ħsieb l-anzjani u familji, fornituri tat-teknoloġija, amministraturi tal-kura tas-saħħa u l-fornituri, esperti akkademiċi, u l-awtoritajiet pubbliċi), u jkunu lesti li:

- jimplimentaw parti sostanzjali tal-azzjonijiet tal-Pjan b'mod integrat, u jikkommettu ruħhom għal investimenti sostanzjali (finanzjarji u umani) mill-partecipanti fil-koalizzjoni tagħhom,
- iwettqu valutazzjoni tar-riżultati u l-impatti skont approċċ komuni, jiskambjaw il-prattiki, jaqsmu l-informazzjoni, jagħmlu r-riżultati u d-dejta tal-impatt pubblikament disponibbli (dejta miftuħa),
- jikkooperaw ma' oħrajn madwar l-Ewropa,
- jipprezentaw lista ta' riżultati/eżiti sabiex jiġu konsenjati fil-perjodu ta' żmien 2013-2015.

---

<sup>32</sup> Ara l-Pjan Strategiku ta' Implimentazzjoni

Peress li r-riżultati joħorġu minn gruppi ta' Azzjoni u siti ta' referenza, huma se jagħtu feedback sabiex jgħinu fl-aġġustament u t-titjib tal-kundizzjonijiet ta' qafas kif ukoll ihaffu d-diffużjoni tal-innovazzjoni. Dan jista' jinvolvi, fost affarijiet oħra, rakkomandazzjonijiet biex jitmexxew 'il quddiem ċerti attivitajiet, biex jiġu kkoordinati dimostrazzjonijiet u proġetti ta' prova f'ċerti oqsma, biex ir-riżultati jiġu rreplikati f'siti oħra, biex jithaffu standards partikolari jew biex tingabar id-domanda u jiġi kkoordinat l-akkwist pubbliku fl-oqsma magħżula.

Biex l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet timxi 'l quddiem, il-Kummissjoni se:

- tagħti bidu għall-"istediniet għall-impenn" għall-azzjonijiet speċifiċi kif definit fil-Pjan fi tmiem Frar 2012;
- tagħti bidu għall-"istedina għall-espressjoni tal-intenzjoni" għal siti ta' referenza potenzjali sa tmiem Frar 2012;
- torganizza l-għazla tas-siti ta' referenza potenzjali għas-Shubija sal-2013, f'kooperazzjoni mal-partijiet interessati.

## 5. MONITORAĠĠ U VALUTAZZJONI TAL-PROGRESS

Il-Kummissjoni, bl-appoġġ taċ-Ċentru Kongunt għar-Riċerka, se tiżviluppa qafas ta' monitoraġġ u evalwazzjoni. Dan il-qafas għandu jiffaċilita l-istabbiliment ta' rabtiet kawżali u kejl tal-impatti bejn azzjonijiet individwali mmexxija mill-partijiet interessati u l-għanijiet ewlenin tas-Shubija<sup>33</sup>, u jgħaqqad azzjonijiet speċifiċi tal-Pjan mal-għanijiet ewlenin tas-Shubija.

Il-qafas ta' monitoraġġ u ta' valutazzjoni se jkun ibbażat fuq approċċ multidimensjonali, b'livelli differenti, u b'diversi indikaturi u miri/għanijiet speċifiċi. Se jinvolvi li l-partijiet interessati fl-azzjonijiet ta' implimentazzjoni jirrapportaw il-progress tagħhom lejn riżultati definiti u l-mira ewlenija (+2HLYs) tas-Shubija fuq bażi annwali. Dawn se jservu wkoll bhala input fir-rapportar regolari tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

<sup>33</sup> "Rebħa tripla għall-Ewropa": saħħa u kwalità ta' ħajja aħjar għaċ-ċittadini tal-UE, sistemi tal-kura aktar sostenibbli, u opportunitajiet ta' tkabbir u kompetittività akbar għall-kumpaniji fl-UE.

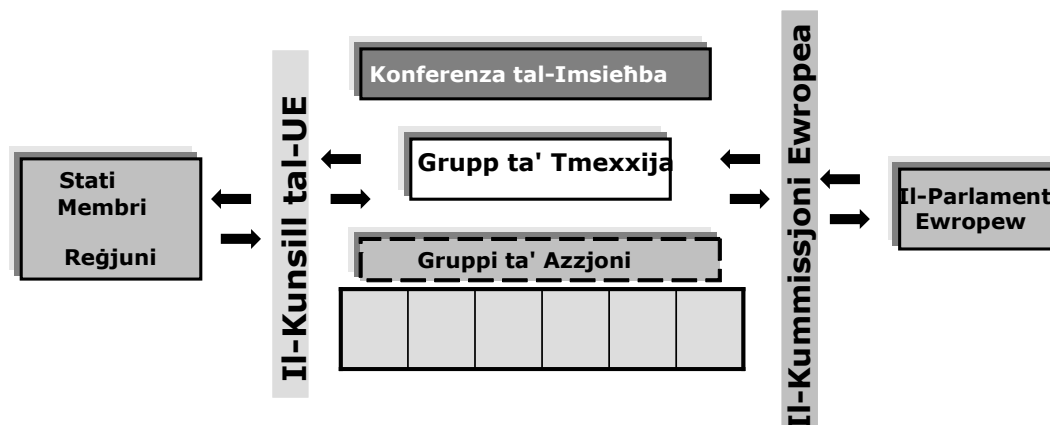
Biex timmonitorja u tkejjel il-progress, il-Kummissjoni se:

- tibni, bl-appoġġ taċ-Ċentru Kongunt għar-Riċerka, qafas ta' monitoraġġ u evalwazzjoni, ibbażat fuq id-diversi azzjonijiet meħuda mill-partijiet interessati f'konformità mal-oqsma ta' azzjoni ta' prijorità identifikati fil-Pjan, filwaqt li jitqiesu n-natura u l-limitu taż-żmien tagħhom;
- tipproponi l-ewwel verżjoni ta' dan il-qafas ta' monitoraġġ u l-valutazzjoni sa kmieni l-2013;
- minn kmieni l-2013, tibda tirrapporta dwar il-progress tal-implimentazzjoni tal-Pjan lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fuq bażi annwali.

## 6. TMEXXIJA GĦAL IMPLIMENTAZZJONI EFFETTIVA

Matul l-ewwel sena tas-Shubija, hargu hafna tagħlimiet mit-tmexxija u mill-proċessi, inklużi dawk dwar ir-relazzjonijiet tas-Shubija ma' inizjattivi eżistenti u l-istrumenti; u notevolment li l-Grupp ta' Tmexxija għandu jkun effettiv u effiċjenti filwaqt li jiżgura r-rappreżentazzjoni, ma' mekkaniżmi ta' feedback għall-gruppi iktar wesgħin ta' partijiet interessati; u peress li jinħtieġu arrangamenti ta' monitoraġġ ċari<sup>34</sup>. Dawn wasslu għal aġġustamenti fit-tmexxija għall-fażi li jmiss ta' din is-Shubija.

L-implimentazzjoni tal-Pjan se titmexxa minn firxa ta' shab differenti: dawk li jikkommettu ruhhom għall-azzjonijiet, is-siti ta' referenza, il-korpi li jistabbilixxu l-istandards, inizjattivi rilevanti, il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-Istat Membru permezz, pereżempju, tal-programmi ta' finanzjament tagħhom, il-kompetenzi tal-akkwist pubbliku u regulatorju.



Fi hdan l-azzjonijiet speċifiċi tal-Pjan, il-Kummissjoni se tlaqqa' Gruppi ta' Azzjoni (ara 4.1) li jgħaqqdu msieħba impenjati biex imexxu azzjonijiet ta' prijorità sabiex iwettqu għanijiet komuni, u se tipprovdli opportunità sabiex il-prijoritajiet differenti tal-Pjan jithaddmu permezz ta' tmexxija politika b'saħħitha u promozzjoni. Il-Gruppi ta' Azzjoni se jistabbilixxu l-metodi ta' hidma tagħhom u t-tmexxija, bis-Servizzi tal-Kummissjoni li jiffacilitaw il-proċess.

<sup>34</sup> Id-dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni "Shubija għall-Innovazzjoni Ewropea bi prova dwar it-Tixjijiet Attivi u f'Saħħtu: l-ewwel esperjenzi dwar it-tmexxija u l-proċess", SEC (2011) 1028 finali tal-1.9.2011

Il-Kummissjoni se torganizza Konferenza tal-Imsieħba – biex tiġbor partijiet interessati fis-Shubija li huma impenjati u involuti - fuq bazi annwali sa minn tmiem l-2012 biex jiddiskutu u jiddeċiedu dwar kwistjonijiet relatati mal-implimentazzjoni tal-Pjan, l-azzjonijiet futuri u t-tmexxija.

Grupp ta' Tmexxija attwali ssodisfa l-mandat inizjali tiegħu fit-tnejn tal-Pjan. Madankollu għad hemm il-bżonn ta' grupp ta' koordinazzjoni sabiex tiġi żgurata stampa strateġika tal-progress u s-sinerġiji fid-diversi Gruppi ta' Azzjoni. Meta tqis l-istadju pilota attwali tas-Shubija, il-Kummissjoni tipproponi li l-Grupp ta' Tmexxija jkompli (interim) sal-ewwel Konferenza tal-Imsieħba sabiex jiġi żgurat il-progress mghaġġel matul il-fażi tal-bidu tal-Gruppi ta' Azzjoni.

Il-Kummissjoni se tiżgura l-monitoraġġ ġenerali u r-rapportar regolari formali, u l-interazzjoni, mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill, u ser issegwi mill-qrib, il-kooperazzjoni msahha fil-livell tax-xogħol flimkien mal-formazzjonijiet rilevanti tagħhom u r-rappreżentanti. Is-servizzi tal-Kummissjoni se jkomplu jaħdmu mill-qrib mal-gvernijiet nazzjonali, ir-regjuni u l-firxa wiesgħa ta' partijiet interessati sabiex jimplimentaw il-viżjoni innovattiva tas-Shubija u jwettqu l-azzjonijiet identifikati fil-Pjan.

Biex tiżgura t-twettiq tal-azzjonijiet kif stabbilit fil-Pjan, il-Kummissjoni se:

- tuża mudell ta' tmexxija flessibbli u sempliċi (Gruppi ta' Azzjoni, Grupp ta' Tmexxija interim, Konferenza tal-Imsieħba) sabiex tiggwida operazzjonalment u strateġikament żewġ modalitajiet għall-implimentazzjoni tal-Pjan mill-ewwel kwart tal-2012;
- tagħti rapport dwar il-progress tal-EIP sal-2013.

## 7. KONKLUŻJONI

L-istituzzjonijiet Ewropej, l-Istati Membri u l-partijiet interessati kollha għandhom bżonn jirrispondu, flimkien u fi hdan ir-rwoli rispettivi tagħhom, għall-isfidi li jippreżenta t-tixjiħ tal-popolazzjoni. F'din il-Komunikazzjoni, il-Kummissjoni stabbiliet ir-rispons tagħha billi pproponiet l-arrangamenti ta' tmexxija għal implimentazzjoni effettiva, issuggeriet qafas ta' monitoraġġ u valutazzjoni biex tiżgura t-twettiq fil-hin tal-għanijiet u l-mira prinċipali, ipproponiet titjib u żvilupp fil-kundizzjonijiet ta' qafas u aċċennat għall-valur miżjud tal-interventi tal-UE.

Permezz tal-implimentazzjoni tal-Pjan, il-Kummissjoni tistenna li tara żieda kbira fl-innovazzjoni għal tixjiħ attiv u b'saħħtu u progress lejn il-kisba tal-mira prinċipali u l-għanijiet tas-Shubija. Dan jehtieg forom godda ta' kooperazzjoni fost il-hafna partijiet ikkonċernati - dawk diġà involuti fit-tnejn tal-Pjan u dawk lesti sabiex jipparteċipaw fl-implimentazzjoni tiegħu.

Esperjenzi siewja ġew miksuba fl-iżvilupp ta' din is-Shubija u l-implimentazzjoni tagħha. Il-Kummissjoni se tkompli tinkludi dawn it-tagħlimiet fil-proposti tagħha għall-iżvilupp u d-disinn ta' EIPs futuri li jindirizzaw sfidi soċjali oħrajn, kif stabbilit fl-istrateġija Unjoni tal-Innovazzjoni. Il-Kummissjoni se torganizza reviżjoni tal-EIPs kollha matul l-2013 sabiex tqis il-progress.